



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 August 2009  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по сношениям со страной пребывания

#### **Письмо советника-посланника по вопросам сношений со страной пребывания Представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2009 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания**

Имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2009 года на имя Генерального секретаря относительно «необоснованной задержки» с выдачей визы министру финансов Венесуэлы г-ну Али Родригесу Араке, который планировал приехать в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для участия в Конференции, посвященной мировому финансовому и экономическому кризису и его последствиям для развития.

Как Вам известно, данная конференция началась в среду, 24 июня. Министерство иностранных дел Венесуэлы препроводило паспорт г-на Родригеса в консульскую секцию посольства Соединенных Штатов Америки в Каракасе в день начала конференции. Посольство Соединенных Штатов Америки было закрыто в этот день в знак уважения к национальному празднику Венесуэлы, однако, тем не менее, консульский сотрудник открыл консульскую секцию, для того чтобы принять паспорт и начать необходимые административные процедуры. Учитывая, что министр направлялся в Нью-Йорк для участия в официальном совещании Организации Объединенных Наций, консульская секция в Каракасе попросила ускорить обработку заявки на выдачу визы. Вечером 25 июня два сотрудника Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки связались с Постоянным представителем Венесуэлы, с тем чтобы заверить его, что сотрудники самого высокого уровня в бюро по консульским вопросам государственного департамента уделяют специальное внимание этому вопросу.

Менее чем через 48 часов после подачи заявки на выдачу визы г-ну Родригесу была выдана виза G-2. Эта виза была вручена ему в аэропорту, когда он садился в самолет, направлявшийся в Соединенные Штаты Америки. Я хотел бы далее отметить, что данные департамента национальной безопасности Соединенных Штатов Америки подтверждают, что г-н Родригес действительно прибыл по этой визе в Соединенные Штаты в аэропорт в Тетборо в



Нью-Джерси на борту самолета рейс № ZZ1496 в пятницу, 26 июня 2009 года, в 19 ч. 29 м.

Представительство Соединенных Штатов Америки постоянно предлагает всем постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций, чтобы делегации, прибывающие для участия в официальных совещаниях, подавали заявления о выдаче любых необходимых виз как можно раньше до начала соответствующих совещаний. Мы указывали на важное значение скорейшей подачи заявок Постоянному представительству Венесуэлы при Организации Объединенных Наций, в частности потому, что делегации Венесуэлы, направляющиеся на совещания Организации Объединенных Наций, очень часто подают заявки в последнюю минуту. Учитывая, что г-н Родригес подал заявку на получение своей визы уже после того, как началась конференция, посвященная мировому экономическому и финансовому кризису, и учитывая, что его виза была выдана менее чем за 48 часов, представитель Соединенных Штатов Америки категорически отвергает утверждения Венесуэлы относительно необоснованной задержки.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Комитета по сношениям со страной пребывания.

*(Подпись)* Рассел Ф. Грэм  
Советник-посланник по вопросам  
сношений со страной пребывания